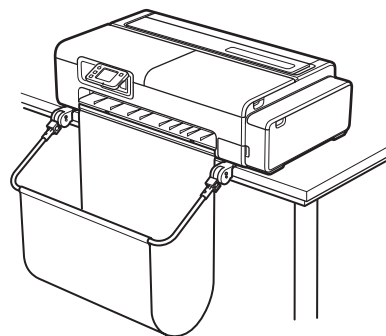


# Canon

## imagePROGRAF TC-21



Einleitende Informationen  
Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie den Drucker in Betrieb nehmen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Вводная информация  
Прочтите данное руководство перед началом работы с принтером. Храните данное руководство для последующего использования.

Вступні відомості  
Ознайомтеся з цим посібником, перш ніж розпочинати роботу з принтером. Збережіть посібник для подальшого використання.

Inleidende informatie  
Lees deze handleiding voordat u probeert de printer te bedienen. Bewaar deze handleiding zodat u de handleiding later kunt raadplegen.

Úvodní informace  
Před použitím tiskárny si tuto příručku přečtěte. Tuto příručku si uložte pro budoucí použití.

### DEUTSCH Installationshandbuch

#### Inhalt

Überprüfen des Installationsplatzes.....	2
Überprüfen des Zubehörs.....	7
Entfernen des Verpackungsmaterials.....	9
Vorbereiten des Schreibtischkorbs und des Druckergestells .....	12
Einschalten des Druckers.....	14
Verbinden mit einem PC oder Smartphone .....	16
Vorgehensweise zur Rollenpapiereinstellung .....	17
Anzeigen des Online-Handbuchs .....	17
Marken .....	17
▲ Sicherheitsmaßnahmen .....	18
Vorsichtsmaßnahmen für den Umgang .....	20

### РУССКИЙ Руководство по установке

#### Содержание

Подготовка пространства для установки .....	3
Проверка комплектации.....	7
Удаление упаковочных материалов.....	9
Подготовка корзины для настольной установки и подставки для принтера ..	12
Включение принтера.....	14
Подключение к компьютеру или смартфону .....	16
Порядок задания рулона бумаги .....	24
Как открыть Онлайн-руководство.....	24
Товарные знаки.....	24
▲ Меры предосторожности .....	25
Меры предосторожности при обращении .....	27

### UKRAÏNЬСЬКА Посібник з установлення

#### Зміст

Перевірка місця для встановлення.....	4
Перевірка наявності аксесуарів .....	7
Розпакування .....	9
Підготовка кошика на робочому столі та підставки для принтера ..	12
Увімкнення принтера .....	14
Підключення до ПК чи смартфона.....	16
Процедура встановлення рулону паперу.....	31
Відображення Онлайнового посібника .....	31
Товарні знаки .....	31
▲ Техніка безпеки.....	32
Застереження щодо поводження .....	34

### NEDERLANDS Installatiehandleiding

#### Inhoud

Controleren dat er genoeg ruimte is voor de installatie.....	5
De accessoires controleren.....	7
Het verpakkingsmateriaal verwijderen .....	9
Vorbereiden van de bureau-opvangmand en de printerstandaard ..	12
De printer aanzetten.....	14
Aansluiten op een pc of smartphone .....	16
Instellingsprocedure voor rolpapier.....	38
De Online handleiding weergeven.....	38
Handelsmerken .....	38
▲ Veiligheidsvoorschriften .....	39
Voorzorgsmaatregelen .....	41

### ČEŠTINA Příručka k instalaci

#### Obsah

Kontrola prostoru pro instalaci .....	6
Kontrola příslušenství .....	7
Odstranění obalového materiálu .....	9
Příprava pracovního košíku a stojanu tiskárny .....	12
Zapnutí tiskárny .....	14
Připojení k PC nebo smartphonu .....	16
Postup nastavení role papíru .....	45
Jak zobrazit Příručku online.....	45
Ochranné známky .....	45
▲ Bezpečnostní opatření.....	46
Manipulační pokyny.....	48



QT66053V01

Během instalace tiskárny doporučujeme zajistit také okolí tiskárny.



## Důležité

Velikost potřebného volného prostoru před tiskárnou se liší v závislosti na použití košíku.

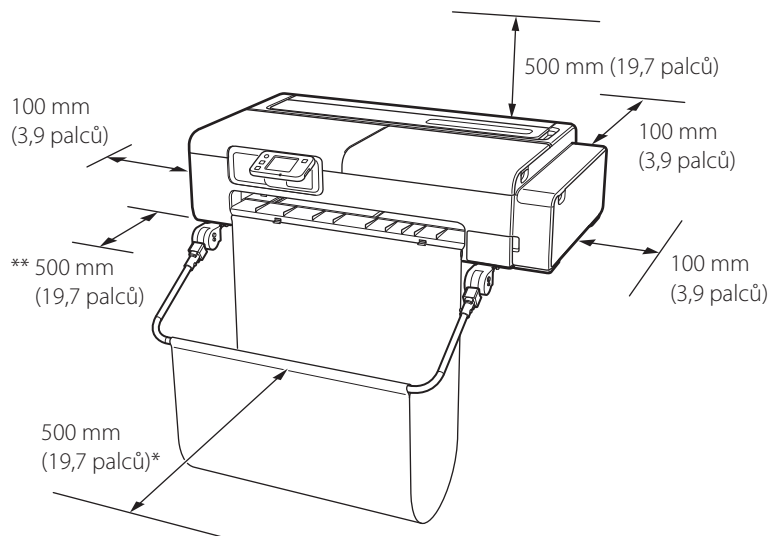
### Při použití pracovního košíku BU-06

Prostor pro instalaci\* (Š × H × V)

1 168 mm (46,0 palců) × 1 425 mm (56,2 palců) × 1 465 mm (57,7 palců)

Prostor pro instalaci\*\* (Š × H × V)

1 168 mm (46,0 palců) × 1 125 mm (44,3 palců) × 745 mm (29,4 palců)



\* Při použití pracovního košíku BU-06

\*\* Pokud není použit pracovní košík

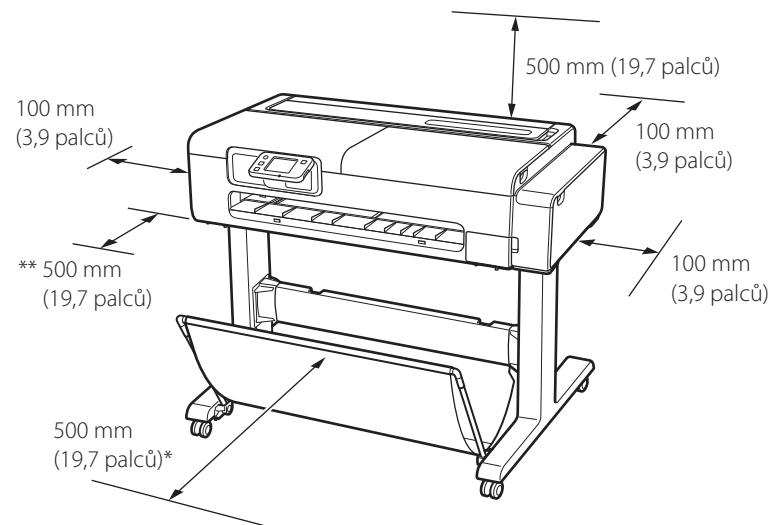
### Při použití stojanu tiskárny SD-24

Prostor pro instalaci\* (Š × H × V)

1 168 mm (46,0 palců) × 1 400 mm (55,2 palců) × 1 374 mm (54,1 palců)

Prostor pro instalaci\*\* (Š × H × V)

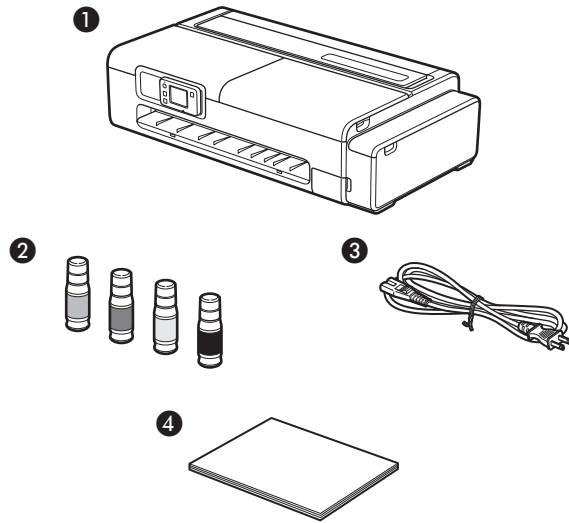
1 168 mm (46,0 palců) × 1 125 mm (44,3 palců) × 745 mm (29,4 palců)



\* Při použití stojanu tiskárny SD-24

\*\* Při použití bez stojanu tiskárny

Überprüfen des Zubehörs  
Проверка комплектации  
Перевірка наявності аксесуарів



De accessoires controleren  
Kontrola příslušenství

DE

- 1 Drucker
- 2 Tintenflaschen x 4
- 3 Netzkabel
- 4 Installationshandbuch (dieses Dokument)

RU

- 1 Принтер
- 2 Флаконы с чернилами x 4
- 3 Кабель питания
- 4 Руководство по установке (настоящий документ)

UK

- 1 Принтер
- 2 Флаконы з чорнилом x 4
- 3 Шнур живлення
- 4 Посібник з установлення (цей документ)

NL

- 1 Printer
- 2 Inktflessen x 4
- 3 Netsnoer
- 4 Installatiehandleiding (dit document)

CS

- 1 Tiskárna
- 2 Lahve na inkoust x 4
- 3 Napájecí kabel
- 4 Příručka k instalaci (tento dokument)

DE

## Handbücher zu diesem Drucker

### Installationshandbuch (dieses Dokument)

Beschreibt, wie der Drucker eingerichtet wird.

### Online-Handbuch

Dieses Handbuch beschreibt die fortgeschrittene Verwendung des Druckers wie Tipps zum Papiersparen, Drucken eines Posters und Banners mit der mitgelieferten Software und die Einstellmethode zur Druckqualität neben den grundlegenden Anweisungen zum Drucken auf Rollenpapier oder Einzelblatt. Informationen zum Anzeigen des Online-Handbuchs finden Sie unter "Anzeigen des Online-Handbuchs" (S. 17).

RU

## Руководства, входящие в комплект поставки этого принтера

### Руководство по установке (настоящий документ)

Инструкции по настройке принтера.

### Онлайн-руководство

В этом руководстве описываются расширенные возможности использования принтера, такие как советы по экономии бумаги, способы печати плакатов и баннеров с помощью прилагаемого программного обеспечения и метод регулировки качества печати, а также основные инструкции по печати на рулонах бумаги или листах бумаги. Чтобы просмотреть Онлайн-руководство, обратитесь к разделу "Как открыть Онлайн-руководство" (стр. 24).

UK

## Посібники, що йдуть у комплекті з цим принтером

### Посібник з установлення (цей документ)

Описує, як установити принтер.

### Онлайнвий посібник

У цьому посібнику наведено інструкції з використання додаткових можливостей принтера, як-от поради щодо економії паперу, інструкції з друку плакатів і банерів за допомогою програмного забезпечення з комплекту постачання та метод налаштування якості друку, а також основні інструкції щодо друку на рулоні паперу або аркуші. Щоб переглянути Онлайнвий посібник, ознайомтеся з розділом «Відображення Онлайнного посібника» (стор.31).

NL

## Met deze printer meegeleverde handleidingen

### Installatiehandleiding (dit document)

Beschrijft hoe de printer moet worden geïnstalleerd.

### Online handleiding

Naast de basisinstructies voor het afdrukken op rolpapier of losse vellen beschrijft de handleiding ook geavanceerd gebruik van de printer, zoals papierbesparende tips, hoe u een poster en spandoek kunt afdrukken met de meegeleverde software en een methode om de afdrukkwaliteit aan te passen. Raadpleeg "De Online handleiding weergeven" (p. 38) als u de Online handleiding wilt weergeven.

CS

## Příručky dodávané společně s touto tiskárnou

### Příručka k instalaci (tento dokument)

Popisuje způsob instalace tiskárny.

### Příručka online

Kromě základních pokynů pro tisk na roli papíru nebo volné listy příručka popisuje pokročilé používání tiskárny, jako jsou tipy pro šetření papíru, tisknutí plakátů a reklamních tabulí pomocí dodaného softwaru a způsob nastavení kvality tisku. Pokyny k zobrazení Příručky online naleznete v části „Jak zobrazit Příručku online“ (str. 45).

Entfernen des Verpackungsmaterials  
Удаление упаковочных материалов  
Розпакування

Het verpakkingsmateriaal verwijderen  
Odstranění obalového materiálu

1

DE

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und das orangefarbene Klebeband vom Drucker, und entsorgen Sie es.

RU

Снимите с принтера упаковочные материалы и оранжевую ленту, после чего утилизируйте их.

UK

Зніміть пакувальний матеріал і помаранчеву стрічку з принтера та викиньте їх.

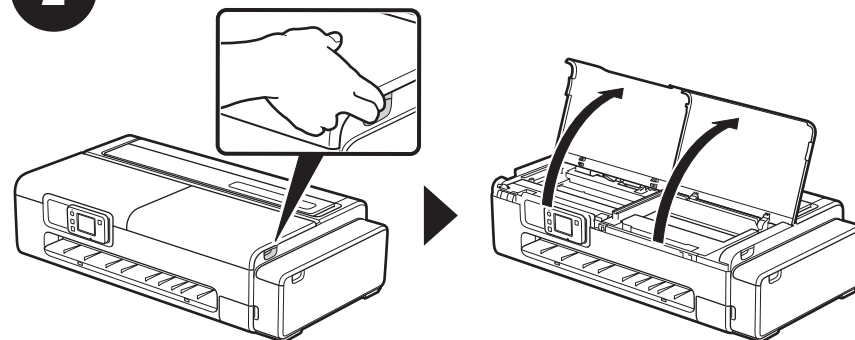
NL

Verwijder het verpakkingsmateriaal en de oranje tape van de printer en gooi deze weg.

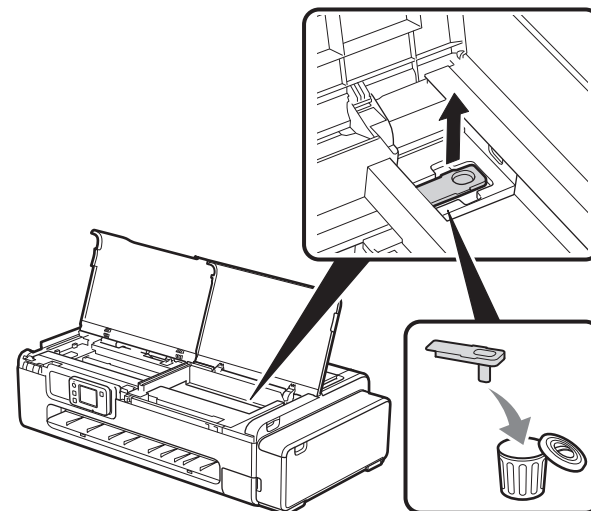
CS

Odstraňte a zlikvidujte obalový materiál a oranžovou pásku z tiskárny.

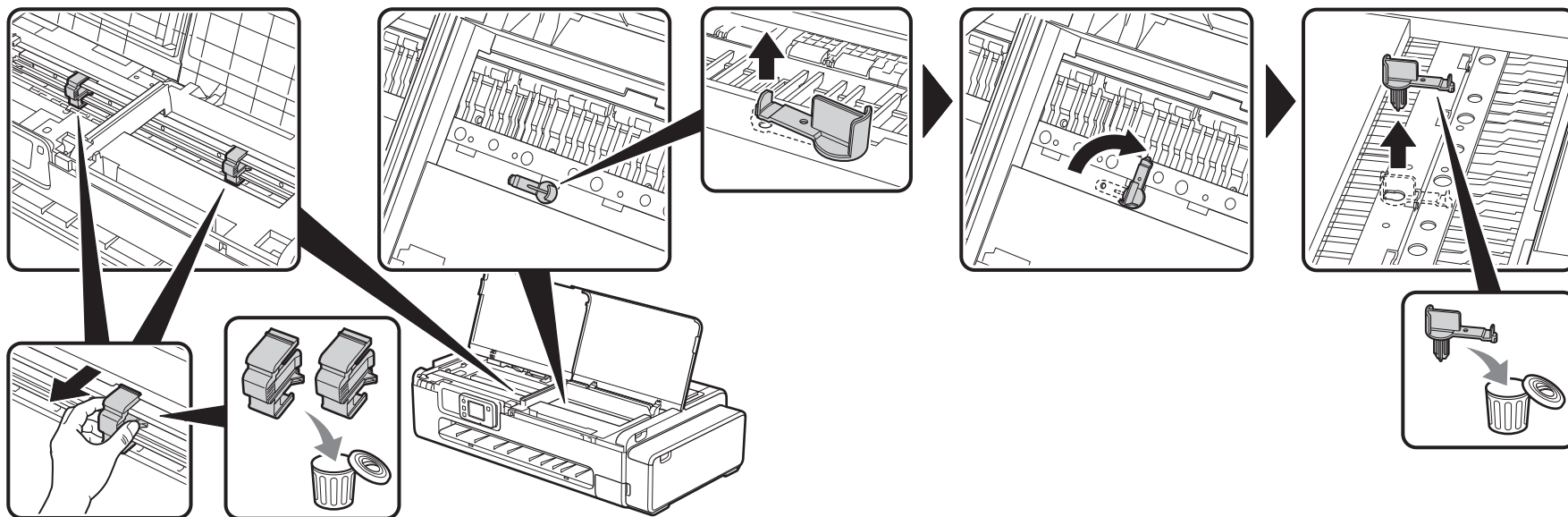
2



3



4



**Wichtig**

Achten Sie beim Entfernen des Verpackungsmaterials darauf, dass Sie die lineare Skala (A) und die Schlittenschiene (B) nicht berühren.

**Важно**

Удаляя упаковочные материалы будьте осторожны, чтобы не касаться линейной шкалы (A) и направляющей каретки (B).

**Важливо!**

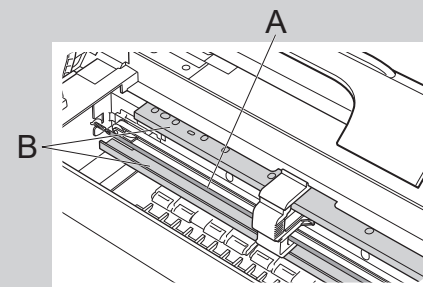
Знімаючи пакувальний матеріал, старайтеся не торкатися лінійної шкали (A) і напрямної каретки (B).

**Belangrijk**

Wanneer u het verpakkingsmateriaal verwijdert, moet u erop letten dat u de lineaire schaal (A) en de wagenrail (B) niet aanraakt.

**Důležité**

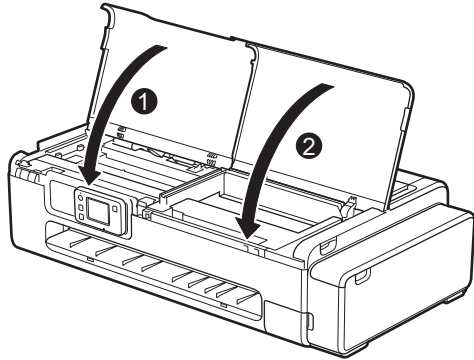
Při odstraňování obalového materiálu dáváte pozor, abyste se nedotkli lineárního měřítka (A) a kolejnice pro přepravnik (B).



| Entfernen des Verpackungsmaterials  
| Удаление упаковочных материалов  
| Розпакування

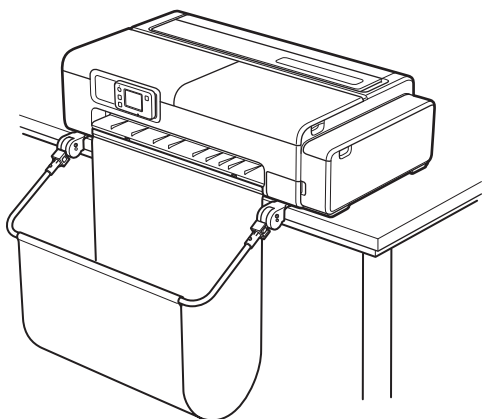
| Het verpakkingsmateriaal verwijderen  
| Odstranění obalového materiálu

5



- | **Vorbereiten des Schreibtischkorbs und des Druckergestells**
- | **Подготовка корзины для настольной установки и подставки для принтера**
- | **Підготовка кошика на робочому столі та підставки для принтера**

- | **Vorbereiden van de bureau-opvangmand en de printerstandaard**
- | **Příprava pracovního košíku a stojanu tiskárny**



DE

Wenn der Schreibtischkorb verwendet wird: Bringen Sie den Korb gemäß dem Setup-Handbuch für den Schreibtischkorb (separates Handbuch) an.

RU

При использовании корзины для настольной установки: Прикрепите корзину для настольной установки, придерживаясь инструкций в Руководстве по установке корзины для настольной установки (отдельное руководство).

UK

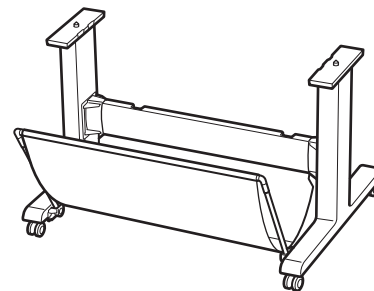
При використанні кошика на робочому столі: прикріпіть кошик згідно з інструкціями Посібника зі встановлення кошика на робочому столі (окремий посібник).

NL

Wanneer u de bureau-opvangmand gebruikt: Bevestig de opvangmand in overeenstemming met de Installatiegids voor bureau-opvangmand (aparte handleiding).

CS

Při použití pracovního košíku: Nasaďte košík podle pokynů v Průvodci pro připevnění pracovního košíku (samostatná příručka).



DE

Wenn das Druckergestell verwendet wird: Bauen Sie das Gestell gemäß dem Setup-Handbuch für das Druckergestell (separates Handbuch) auf.

RU

При использовании подставки для принтера: Соберите подставку, придерживаясь инструкций в Руководстве по установке подставки для принтера (отдельное руководство).

UK

При використанні підставки для принтера: Зберіть підставку для принтера згідно з інструкціями Посібника з установлення підставки для принтера (Printer Stand Setup Guide) (окремий посібник).

NL

Wanneer u de printerstandaard gebruikt: Zet de standaard in elkaar en raadpleeg daarbij de Installatiehandleiding printerstandaard (aparte handleiding).

CS

Při použití stojanu tiskárny: Stojan sestavte podle pokynů v Příručce k instalaci stojanu tiskárny (samostatná příručka).

**Vorbereiten des Schreibtischkorbs und des Druckergestells**  
**Подготовка корзины для настольной установки и подставки для принтера**  
**Підготовка кошика на робочому столі та підставки для принтера**

**Vorbereiden van de bureau-opvangmand en de printerstandaard**  
**Пříprava pracovního košíku a stojanu tiskárny**

DE

Wenn der Drucker ohne Schreibtischkorb oder Druckergestell verwendet wird:

Setzen Sie den Drucker wie dargestellt ab.

RU

При использовании принтера без корзины для настольной установки или подставки для принтера:

Поставьте принтер, как показано на рисунке.

UK

При використанні принтера без кошика на робочому столі чи підставки для принтера:

Розмістіть принтер, як показано.

NL

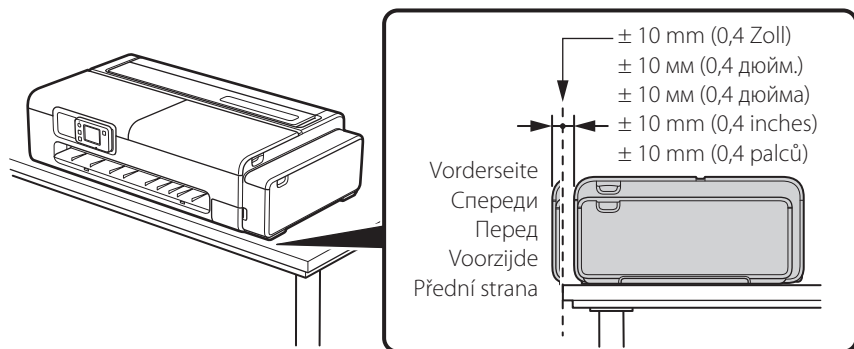
Wanneer u de printer zonder de bureau-opvangmand of de printerstandaard gebruikt:

Plaats de printer zoals is weergegeven.

CS

Při použití tiskárny bez pracovního košíku nebo stojanu tiskárny:

Umístěte tiskárnu podle zobrazení.



**Wichtig**

- Wenn Sie den Drucker nicht wie dargestellt absetzen, ist die Papierausgabe möglicherweise beeinträchtigt, was zu beschädigten Ausdrucken oder Streifen in Bildern führt.
- Es wird empfohlen, den Schreibtischkorb oder das Druckergestell zu verwenden.

**Важно**

- Если не поставить принтер, как показано на рисунке, это может повлиять на выход бумаги: распечатки могут быть повреждены, а на изображениях возможны полосы.
- Рекомендуется использовать корзину для настольной установки или подставку для принтера.

**Важливо!**

- Якщо розмістити принтер не так, як показано, це може вплинути на виведення паперу, що призведе до пошкодження роздруківок або появи смуг на зображеннях.
- Ми рекомендуємо використовувати кошик на робочому столі або підставку для принтера.

**Belangrijk**

- Als u de printer niet plaatst zoals is weergegeven, kan de papieruitvoer worden belemmerd, waardoor afdrukken beschadigd kunnen raken of er strepen in de afbeeldingen kunnen verschijnen.
- Wij raden u aan de bureau-opvangmand of de printerstandaard te gebruiken.

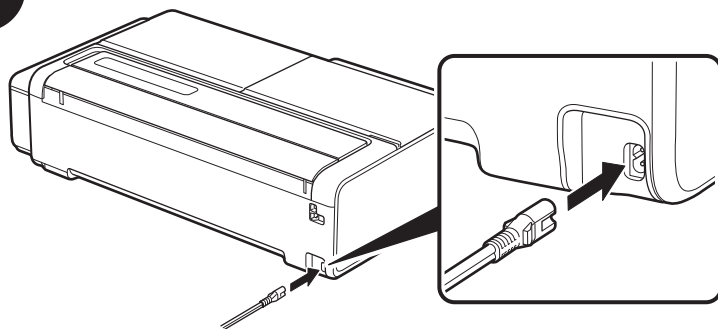
**Důležité**

- Pokud neumístíte tiskárnu podle zobrazení, může to ovlivnit výstup tisku, což může vést k poškození výtisků nebo zobrazení pruhů na obrázcích.
- Doporučujeme pracovní košík nebo stojan tiskárny.

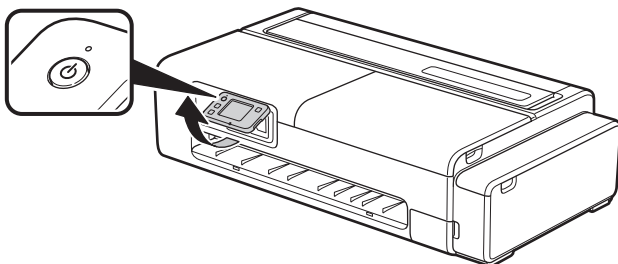
| Einschalten des Druckers  
| Включение принтера  
| Увімкнення принтера

| De printer aanzetten  
| Zapnutí tiskárny

1



2



3

Fahren Sie mit der Einrichtung fort, indem Sie den Anweisungen auf dem Bedienfeld in der folgenden Reihenfolge folgen.

DE

- ① Einfüllen der Tinte.
- ② Wählen Sie die Verbindungsmethode aus.

Продолжайте установку в следующем порядке, следуя инструкциям на панели управления.

RU

- ① Заливка чернил.
- ② Выберите способ подключения.

Продовжте налаштування в наведеному нижче порядку, дотримуючись інструкцій на панелі керування.

UK

- ① Заливання чорнила.
- ② Виберіть метод підключення.

Ga verder met de installatie door de instructies op het bedieningspaneel te volgen in de aangegeven volgorde.

NL

- ① Inkt gieten.
- ② Aansluitingsmethode selecteren.

Pokračujte v nastavení podle pokynů na ovládacím panelu v níže uvedeném pořadí.

CS

- ① Nalítí inkoustu.
- ② Zvolte způsob připojení.

## 4

DE

Wenn nach der oben beschriebenen Vorgehensweise der Startbildschirm am Drucker angezeigt wird, fahren Sie mit "Verbinden mit einem PC oder Smartphone" (S. 16) fort.

RU

Когда после завершения описанной выше процедуры на принтере отобразится начальный экран, перейдите к разделу "Подключение к компьютеру или смартфону" (стр. 16).

UK

Коли після завершення процедури на принтері з'явиться головний екран, перейдіть до розділу «Підключення до ПК чи смартфона» (стор. 16).

NL

Wanneer het beginscherm wordt weergegeven op de printer nadat u de bovenstaande stappen hebt voltooid, gaat u verder met "Aansluiten op een pc of smartphone" (P.16).

CS

Když se po dokončení výše uvedeného postupu na tiskárně zobrazí výchozí obrazovka, přejděte k části „Připojení k PC nebo smartphonu“ (S.16).


DE

### Einrichten von Wi-Fi über den Touchscreen des Druckers

- Folgen Sie den unten aufgeführten Anweisungen, um Wi-Fi manuell über den Startbildschirm einzurichten.  
 > **Wi-Fi** > **Wi-Fi-Einrichtung (Wi-Fi setup)**
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um fortzufahren.
- Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, fahren Sie mit **Verbinden mit einem PC oder Smartphone** fort.


RU

### Настройка Wi-Fi с помощью сенсорного экрана принтера

- Следуйте инструкциям внизу, чтобы настроить Wi-Fi вручную с помощью главного экрана.  
 > **Wi-Fi** > **Настройка Wi-Fi (Wi-Fi setup)**
- Для продолжения следуйте инструкциям на экране.
- После настройки переходите к разделу **Подключение к компьютеру или смартфону**


UK

### Налаштування Wi-Fi із сенсорного екрана принтера

- Виконайте наведені нижче інструкції, щоб налаштувати Wi-Fi вручну з головного екрана.  
 > **Wi-Fi** > **Настроювання Wi-Fi (Wi-Fi setup)**
- Щоб продовжити, виконайте інструкції на екрані.
- Після завершення налаштування перейдіть до розділу **Підключення до ПК чи смартфона.**


NL

### Wi-Fi instellen vanaf het aanraakscherm van de printer

- Volg de onderstaande instructies om handmatig de Wi-Fi in te stellen vanaf het Home-scherm.  
 > **Wi-Fi** > **Wi-Fi-instelling (Wi-Fi setup)**
- Volg de instructies op het scherm om door te gaan.
- Wanneer de instellingen zijn voltooid, gaat u door naar **Aansluiten op een pc of smartphone**

CS

### Nastavení sítě Wi-Fi z dotykové obrazovky tiskárny

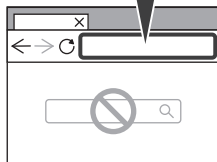
- Nastavte ručně síť Wi-Fi z domovské obrazovky podle níže uvedených pokynů.  
 > **Wi-Fi** > **Nastavení Wi-Fi (Wi-Fi setup)**
- Pokračujte podle pokynů na obrazovce.
- Po dokončení nastavení přejděte k části **Připojení k PC nebo smartphonu**

| Verbinden mit einem PC oder Smartphone  
| Подключение к компьютеру или смартфону  
| Підключення до ПК чи смартфона

| Aansluiten op een pc of smartphone  
| Připojení k PC nebo smartphonu

1

<https://ij.start.canon/connect>



DE Öffnen Sie den Webbrowser, und rufen Sie die Canon Website auf.

RU Откройте веб-браузер и загрузите веб-сайт Canon.

UK Відкрийте веб-браузер і перейдіть на веб-сайт Canon.

NL Open uw webbrowser en ga naar de Canon-website.

CS Otevřete webový prohlížeč a přejděte na web společnosti Canon.

2

TC-21

Go

DE Geben Sie den Modellnamen ein, und klicken Sie auf **Los (Go)**.

RU Введите название модели и нажмите **Перейти (Go)**.

UK Введіть назву моделі та натисніть кнопку **Перейти (Go)**.

NL Voer de modelnaam in en klik op **Ga (Go)**.

CS Zadejte název modelu a klikněte na **Přejít (Go)**.

3

DE Fahren Sie mit den Vorgängen fort, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

RU Продолжайте работу, следуя инструкциям на экране.

UK Продовжуйте, дотримуючись указівок на екрані.

NL Ga door met het uitvoeren van de handelingen door de instructies op het scherm te volgen.

CS Dále provádějte kroky podle pokynů na obrazovce.

## Postup nastavení role papíru

Na dotykové obrazovce postupujte z domovské obrazovky v následujícím pořadí.

Domovská obrazovka > Oblast informace o > Oblast role papíru > **Vložte roli papíru (Load roll paper)**

Na základě informací na obrazovce vložte roli papíru.

Postup můžete zkontrolovat výběrem **Rádce (How to set)**.

## Jak zobrazit Příručku online

Příručka online popisuje postupy při používání tiskárny. Příručku lze zobrazit přes web společnosti Canon níže.

**1** Přejděte na web společnosti Canon některým z následujících způsobů.

- Zadejte adresu URL

**<https://ij.start.canon>**

Vyberte číslo modelu tiskárny, kterou používáte.

- Naskenujte kód QR



**2** Vyberte možnost  **Přečtěte si příručku online (Read Online Manual).**

- Proveďte zbývající kroky podle pokynů na obrazovce a zobrazte Příručku online.

## Ochranné známky

QR kód je registrovaná ochranná známka společnosti DENSO WAVE INCORPORATED v Japonsku a/ nebo dalších zemích.

Wi-Fi, WPA, WPA2 a WPA3 jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.

Pro zachování bezpečnosti při používání tiskárny postupujte podle níže uvedených pokynů. Dále neprovádějte žádné činnosti, které nejsou popsány v příručce (v tomto dokumentu a v Příručce online) produktu. Může to způsobit neočekávané nehody, jako je požár nebo úraz elektrickým proudem.

### Symbole

#### Výstraha

Jsou uvedeny pokyny, jejichž nerespektování může mít za následek smrt, vážné zranění osob nebo poškození majetku v důsledku nesprávné obsluhy zařízení. Tyto pokyny musí být dodrženy pro bezpečný provoz.

#### Upozornění

Jsou uvedeny pokyny, jejichž nerespektování může mít za následek zranění osob nebo poškození majetku v důsledku nesprávné obsluhy zařízení. Tyto pokyny musí být dodrženy pro bezpečný provoz.

### Výstraha

#### Pro osoby, které používají kardiostimulátor

Tento produkt vyzařuje malé množství elektromagnetického záření. Pokud při práci s tímto produktem zaznamenáte nepříjemné pocity, opusťte oblast a požádejte o radu lékaře.

#### Za následujících okolností okamžitě vypněte napájení.

Pokud budete v následujících případech tiskárnu dále používat, může dojít ke vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Ihned stiskněte tlačítko napájení a tiskárnu vypněte, vypojte zástrčku ze zásuvky a požádejte o provedení opravy.

- Pokud do tiskárny vnikne jakákoli cizí hmota (úlomky kovů, tekutiny atd.)
- Pokud z tiskárny vychází kouř, neobvyklý zápach nebo neobvyklé zvuky
- Pokud se napájecí kabel nebo některý z kabelů zahřívá, koroduje, ohýbá, třepí nebo poškodí

#### Postupujte podle níže uvedených pokynů, protože existuje riziko vzniku požáru a úrazu elektrickým proudem.

- Neumísťujte produkt na místo, kde bude vystaven alkoholu, ředidlům nebo jiným hořlavým kapalinám.
- Výrobek nerozebírejte ani neupravujte.
- Použijte kabely přiložené k tiskárně. Nepoužívejte kabely přiložené k tiskárně s jinými zařízeními.
- Nepoužívejte mimo určené napájení a frekvenci.
- Zasuňte koncovku napájecího kabelu bezpečně a důkladně do zástrčky.
- Nikdy nemanipulujte se zástrčkou mokřýma rukama.
- Nepoškozujte, neupravujte, netahejte, nesvazujte, nespojujte ani násilně neohýbejte napájecí kabel ani jiné kabely.
- Nepokládejte na napájecí kabel těžké předměty ani jiné kabely.
- Nezapojte více zástrček do téže zásuvky.
- Nespojujte více prodlužovacích kabelů.
- Blíží-li se bouřka, odpojte zástrčku ze zásuvky a produkt nepoužívejte.
- Při čištění vždy odpojte kabely a zástrčku a nepoužívejte vysoce hořlavé spreje nebo kapaliny, jako je alkohol nebo ředidlo.
- Jednou za měsíc vypojte zástrčku a napájecí kabel ze zásuvky a ověřte, že se na nich nenahromadil prach, ani nevykazuje výskyt nežádoucích jevů, jako je zahřívání, rezivění, zkrivení, oděry nebo praskání.

### ⚠ Upozornění

- Při tisku do tiskárny nestrkejte ruce.
- Nedotýkejte se rukou elektrických kontaktů na tiskové hlavě ihned po tisku.
- U pohyblivých součástí tiskárny je zobrazen následující symbol. Dávejte pozor, abyste se jich rukou nedotkli nebo tam nevložili prst. Upozorňujeme, že tento symbol nemusí být na vašem modelu.



#### Pohyblivé součásti

Udržujte části těla mimo dosah pohyblivých součástí.  
Udržujte části těla mimo trasu pohybu.

### Ohledně lahví na inkoust

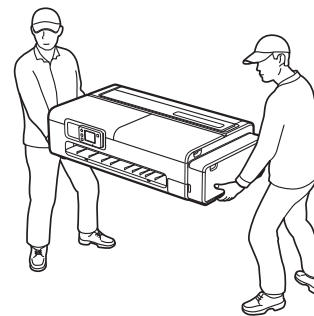
- Spotřební materiál ukládejte mimo dosah dětí.
- Inkoust nepijte.  
Pokud dítě olízne nebo spolkne inkoust, vypláchněte mu ústa nebo ho nechte vypít 1 či 2 sklenice vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud vám inkoust vnikne do očí, ihned je vypláchněte vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud si inkoustem potřísníte kůži, očistěte místo mýdlem a vodou. Pokud podráždění přetrvává, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při skladování lahví na inkoust bezpečně uzavřete krytku lahve na inkoust a skladujte je vždy ve svislé poloze. Pokud se lahev převrhne, hrozí nebezpečí vylití inkoustu.
- Při doplňování nádržek s inkoustem dávejte velký pozor, aby nedošlo k rozstříknutí inkoustu.
- Pokud se inkoust dostane na oblečení nebo cokoliv, co máte na sobě, může se stát, že nepůjde vyprat.
- Nenechávejte ho na místě, které se zahřívá, například poblíž ohně, v blízkosti topení nebo ve vozidle. Nádoba se může zdeformovat a způsobit rozlití inkoustu, nebo se může zhoršit kvalita inkoustu.
- Nevystavujte lahve na inkoust nárazům. Lahev na inkoust se může rozbít nebo se může uvolnit krytka láhve a způsobit rozlití inkoustu.
- Nepřelévajte do jiné nádoby. Může to vést k náhodnému požití nebo nesprávnému použití inkoustu, nebo může dojít ke snížení kvality inkoustu.

- Nepoužívejte k jinému účelu než k doplňování inkoustu v tiskárně určené naší společností.
- Neředte vodou, nemíchejte s jinými inkousty atd. Mohlo by dojít k poškození tiskárny.

### Přemístění tiskárny

K přenesení tiskárny zajistěte následující počet osob. Zvedání může být kvůli hmotnosti tiskárny bolestivé (např. způsobit bolesti v zádech).

TC-21 (Cca 32 kg (70 lb)) 2 osoby



### Ohledně stojanu tiskárny

Pokud jste si zakoupili volitelný stojan tiskárny, dbejte na následující upozornění.

Při používání stojanu tiskárny s tiskárnou Canon TC-21 postupujte podle pokynů v příručce a stojan k tiskárně připevněte. Kromě toho používejte jen tyto kombinace.



S tiskárnou Canon TC-21, používejte stojan tiskárny Canon SD-24.

Při použití jiné kombinace tiskárny a stojanu, než jsou výše uvedené kombinace, při použití stojanu tiskárny, který není uveden výše, nebo při nedostatečném upevnění tiskárny může být stojan tiskárny nestabilní a může hrozit riziko zranění.

### Napájení

- Neodpojujte zástrčku, když kontrolka napájení svítí. Je zde riziko poruchy tiskové hlavy, což znemožní tisknout čistě. Při vytahování zástrčky po vypnutí napájení zkontrolujte, zda kontrolka napájení nesvítí.
- Udržujte okolí zásuvky volné, abyste mohli zástrčku okamžitě vypojit.
- Při vypořádání napájecího kabelu ze zástrčky ho držte za koncovku. Tažením za napájecí kabel jej můžete poškodit.

### Inkoust

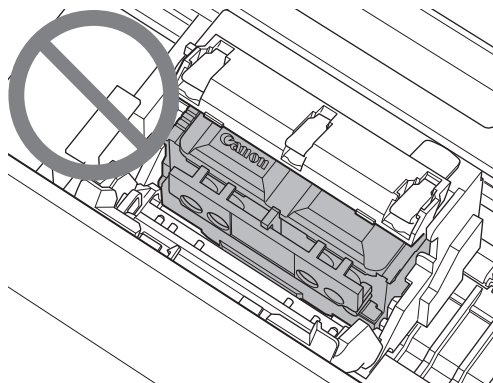
- Na odstraňování poruch způsobených použitím jiného než originálního inkoustu Canon se nevztahuje záruka.
- Použití jiného než originálního inkoustu Canon může vést ke snížení kvality tisku nebo poškození tiskové hlavy.  
Poznámka: Podrobnosti o doplňování inkoustu naleznete v Příručce online.
- Pokud se doplňuje pouze malé množství inkoustu, nemusí detekce hladiny zbývajících inkoustu fungovat správně. Po doplnění inkoustu a zavření krytu se ujistěte, že je  vypnutý. Pokud  ani po doplnění veškerého inkoustu z lahve, kterou máte, nezhasne, zajistěte a použijte pro doplnění další lahev.

## Upozornění k žádostem o opravy, pronájmu, přenosu vlastnictví a likvidaci tiskárny

- Pokud do tiskárny zaregistrujete osobní nebo bezpečnostní údaje, např. hesla, je možné, že tyto údaje zůstanou v tiskárně uloženy.
- Než tiskárnu dočasně předáte k opravě nebo pronájmu, nebo před změnou vlastníka tiskárny nebo její likvidací, proveďte operace uvedené v Příručce online, aby nedošlo k úniku informací.

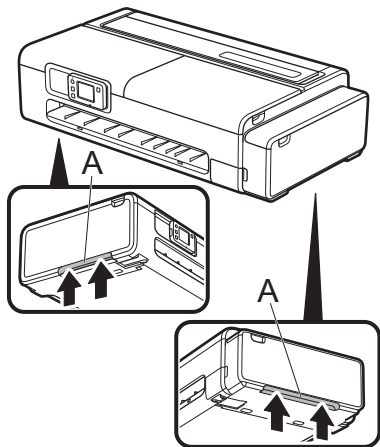
## Jiné

- Tiskárnu nenaklánejte, nepokládejte na stranu, ani ji neotáčejte vzhůru nohama. Hrozí nebezpečí vylití inkoustu.
- Pokud jste tiskárnu přenášeli, vždy postupujte podle kroků v části „Preparing to Transfer the Printer“, abyste ochránili její vnitřní díly.  
Část „Preparing to Transfer the Printer“ naleznete v Příručce online.
- Nikdy nevhazujte tiskovou hlavu nebo lahve na inkoust do ohně.
- Nevyměňujte tiskovou hlavu častěji, než je nutné.  
Ačkoli se nejedná o bezpečnostní problém, byly občas hlášeny případy poškození tiskové hlavy, kdy se tisková hlava zahřívala a kouřilo se z ní.



- Pokud upravíte nebo rozeberete tiskovou hlavu nebo lahve na inkoust, například do nich vyvrtáte otvory, může dojít k rozlití inkoustu a poškození tiskárny. Doporučuje se, abyste tyto díly neupravovali ani nerozebírali.
- Při prvním použití tiskárny se trysky tiskové hlavy naplní inkoustem a tiskárna se připraví k tisku. To vede k tomu, že počet stránek, které lze vytisknout pomocí přiložených lahví na inkoust, je menší než při druhém nebo dalším doplnění.
- Aby byla zachována optimální kvalita tisku, doporučuje se přibližně jednou za rok doplnit nádržky s inkoustem, až se hladina inkoustu na obrazovce tiskárny zobrazuje jako plná.
- Pokud delší dobu netisknete, může tisková hlava zaschnout a ucpat se. Doporučuje se tisknout alespoň jednou za měsíc.
- Spotřebovávaný inkoust je absorbován „pohlcovačem inkoustu“ uvnitř údržbové kazety. Když se pohlcovač inkoustu zaplní, zobrazí se chybová zpráva a je třeba jej vyměnit.
- Inkoust lze také použít pro zajištění čistého tisku. Tento produkt má funkci automatického čištění trysek, které rozprašují inkoust, aby se zabránilo ucpání. Protože inkoust při čištění vystřikuje z trysek, spotřebuje se malé množství inkoustu.
- Pro bezpečné používání tiskárny  
Tiskárnu nelze připojit přímo ke komunikačním sítím (včetně veřejné bezdrátové sítě LAN) poskytovatelů elektronických telekomunikačních služeb (poskytovatelů mobilních telekomunikačních služeb, pevných telekomunikačních služeb nebo internetového připojení). Pro připojení tiskárny k internetu použijte vždy router nebo jiné zařízení.
- Na spodní či zadní straně výrobku je umístěn štítek s kategorií výrobku.

- Pevně uchopte madla pro přenášení (A) na každé straně základny tiskárny. Uchopení tiskárny v jiné poloze je nebezpečné a může v případě upuštění tiskárny způsobit zranění nebo poškození.

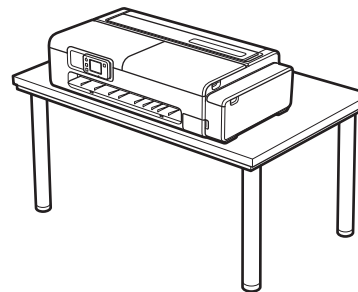


## Jiné

- Tiskárnu nepokládejte ani ji nepřeházejte tak, že je podepřena pouze střed tiskárny. Hrozí poškození tiskárny.



- Při dočasném pokládání tiskárny dbejte na to, aby samotná tiskárna stála na rovném a stabilním povrchu.

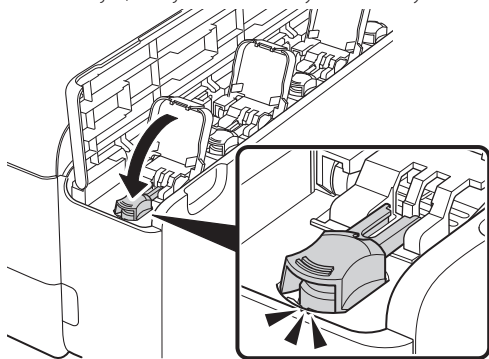


- Oprava tohoto produktu

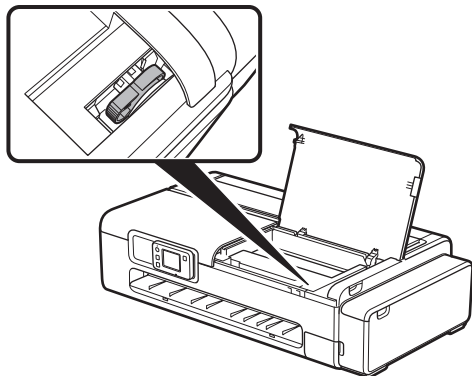
Při balení/přepravě tohoto produktu věnujte pozornost následujícím bodům.

Podrobnosti naleznete v Příručce online.

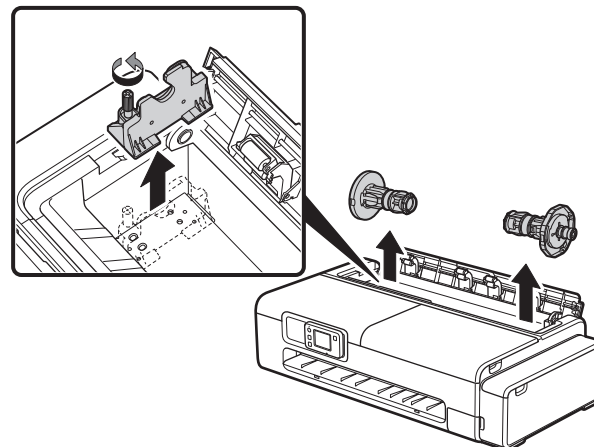
Zkontrolujte, zda je uzavřena krytka nádržky.



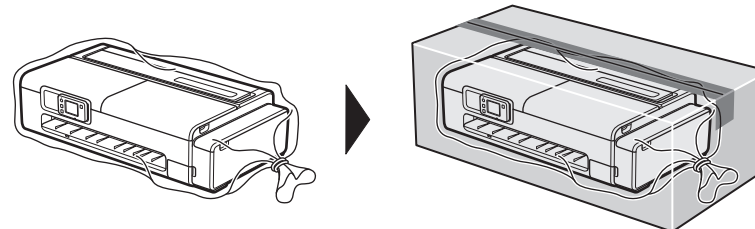
Zkontrolujte, zda je uzavřena páčka ventilu inkoustu.



Zkontrolujte, zda jsou odstraněny držák válečku a podpora držáku válečku.



Umístěte tiskárnu do plastového vaku a uzavřete jej.



Uzavřete jej pomocí pásků nebo pásky.

Přípevněte štítky „pozor správnou stranou nahoru“ a „křehké zařízení“, přičemž bude spodní strana tiskárny dole.

